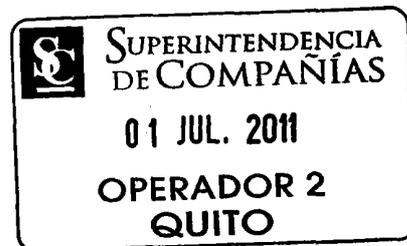


162863

**Sinohydro Corporation -  
Sucursal Ecuador**

*Estados Financieros por el Año Terminado  
el 31 de Diciembre del 2010 e Informe de  
los Auditores Independientes*



## **INFORME DE LOS AUDITORES INDEPENDIENTES**

Al Representante Legal de  
Sinohydro Corporation - Sucursal Ecuador:

### **Informe sobre los estados financieros**

Hemos auditado los estados financieros que se adjuntan de Sinohydro Corporation - Sucursal Ecuador, que comprenden el balance general al 31 de diciembre del 2010 y los correspondientes estados de patrimonio de la Sucursal y de flujos de caja por el año terminado en esa fecha y un resumen de las políticas contables significativas y otras notas explicativas.

### ***Responsabilidad de la Gerencia por los estados financieros***

La gerencia de la Sucursal es responsable de la preparación y presentación razonable de estos estados financieros de acuerdo con principios de contabilidad generalmente aceptados en el Ecuador, y del control interno determinado por la gerencia como necesario para permitir la preparación de los estados financieros libres de errores materiales, debido a fraude o error.

### ***Responsabilidad del auditor***

Nuestra responsabilidad es expresar una opinión sobre estos estados financieros basados en nuestra auditoría. Nuestra auditoría fue efectuada de acuerdo con normas internacionales de auditoría. Dichas normas requieren que cumplamos con requerimientos éticos y planifiquemos y realicemos la auditoría para obtener certeza razonable de si los estados financieros están libres de errores materiales.

Una auditoría comprende la realización de procedimientos para obtener evidencia de auditoría sobre los saldos y revelaciones presentadas en los estados financieros. Los procedimientos seleccionados dependen del juicio del auditor, incluyendo la evaluación de los riesgos de error material en los estados financieros debido a fraude o error. Al efectuar esta evaluación de riesgo, el auditor toma en consideración los controles internos relevantes para la preparación y presentación razonable de los estados financieros de la Sucursal a fin de diseñar procedimientos de auditoría apropiados a las circunstancias, pero no con el propósito de expresar una opinión sobre la efectividad del control interno de la Sucursal. Una auditoría también comprende la evaluación de que las políticas contables utilizadas son apropiadas y de que las estimaciones contables hechas por la gerencia son razonables, así como una evaluación de la presentación general de los estados financieros.

Consideramos que la evidencia de auditoría que hemos obtenido es suficiente y apropiada para proporcionar una base para nuestra opinión de auditoría.

### *Opinión*

En nuestra opinión, los referidos estados financieros presentan razonablemente, en todos los aspectos materiales, la posición financiera de Sinohydro Corporation - Sucursal Ecuador al 31 de diciembre del 2010 y sus flujos de caja por el año terminado en esa fecha, de acuerdo con principios de contabilidad generalmente aceptados en el Ecuador.

### *Otros asuntos*

Los estados financieros de Sinohydro Corporation - Sucursal Ecuador al 31 de diciembre del 2009, no fueron auditados por nosotros o por otros auditores.

### *Asuntos de énfasis*

Sin calificar nuestra opinión, informamos que:

- Tal como se explica con más detalle en la Nota 2, la Sucursal prepara sus estados financieros en base a Normas Ecuatorianas de Contabilidad, las cuales podrían diferir en ciertos aspectos de las Normas Internacionales de Información Financiera. Por lo tanto, los estados financieros adjuntos no tienen como propósito presentar la posición financiera y flujos de caja de Sinohydro Corporation - Sucursal Ecuador de acuerdo con principios de contabilidad y prácticas generalmente aceptadas en países y jurisdicciones diferentes a los de la República del Ecuador.
- Como se explica con más detalle en las Notas 1 y 11, las operaciones de la Sucursal están relacionadas exclusivamente con la ejecución del Contrato firmado con Coca Codo Sinclair EP.

*Deloitte & Touche*

Quito, Junio 24, 2011  
Registro No. 019



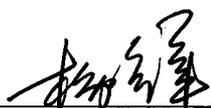
Jorge Brito  
Licencia No. 21540

**SINOHYDRO CORPORATION - SUCURSAL ECUADOR**

**BALANCE GENERAL AL 31 DE DICIEMBRE DEL 2010**

<b><u>ACTIVOS</u></b>	<b><u>Notas</u></b>	<b><u>2010</u></b> <b>(en miles de U.S. dólares)</b>	<b>No auditado</b> <b><u>2009</u></b>
ACTIVOS CORRIENTES:			
Caja y bancos		4,994	861
Inversiones temporales		10	
Porción corriente de cuenta por cobrar a			
Casa Matriz	5	182,567	
Inventarios		1,149	
Proyecto en curso			506
Gastos anticipados y otras cuentas por cobrar	3	<u>14,423</u>	<u>44</u>
Total activos corrientes		<u>203,143</u>	<u>1,411</u>
PROPIEDADES Y EQUIPOS:	4		
Maquinaria y equipo		8,044	
Vehículos		1,710	98
Muebles y enseres		35	23
Equipo de computo		<u>32</u>	<u>3</u>
Total		9,821	124
Menos depreciación acumulada		<u>83</u>	<u>4</u>
Propiedades y equipos, neto		<u>9,738</u>	<u>120</u>
CUENTA POR COBRAR A CASA MATRIZ			
A LARGO PLAZO	5,10	<u>19,642</u>	—
INVERSIONES A LARGO PLAZO	6	<u>1,090</u>	—
OTROS ACTIVOS		<u>76</u>	—
TOTAL		<u>233,689</u>	<u>1,531</u>

Ver notas a los estados financieros



Yang Huijun  
Representante Legal

---

**PASIVOS Y PATRIMONIO  
DE LA SUCURSAL**

**Notas**

**2010**      **No auditado**  
**(en miles de U.S. dólares)**      **2009**

PASIVOS CORRIENTES:

Cuentas por pagar	7	6,682	1,514
Otros gastos acumulados y otras cuentas por pagar	8	<u>227,002</u>	<u>12</u>
Total pasivos corrientes		<u>233,684</u>	<u>1,526</u>

CAPITAL ASIGNADO Y PATRIMONIO  
DE LA SUCURSAL

9

5      5

TOTAL

233,689

1,531

---



Cristina Cajiao  
Contadora General  
Gerenfoque S.A.

**SINOHYDRO CORPORATION - SUCURSAL ECUADOR**

**ESTADO DE PATRIMONIO DE LA SUCURSAL  
POR EL AÑO TERMINADO EL 31 DE DICIEMBRE DEL 2010**

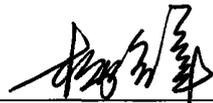
---

Capital  
Asignado  
(en miles de U.S. dólares)

Aporte de capital y saldo al 31 de diciembre del 2009 (no auditado)  
y al 31 de diciembre del 2010

5

Ver notas a los estados financieros



Yang Huijun  
Representante Legal



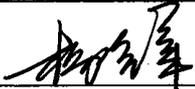
Cristina Gajiao  
Contadora General  
Gerenfoque S.A.

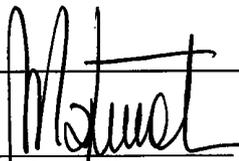
**SINOHYDRO CORPORATION - SUCURSAL ECUADOR**

**ESTADO DE FLUJOS DE CAJA**  
**POR EL AÑO TERMINADO EL 31 DE DICIEMBRE DEL 2010**

	<b><u>2010</u></b>	<b>No auditado <u>2009</u></b>
	<b>(en miles de U.S. dólares)</b>	
<b>FLUJOS DE CAJA EN ACTIVIDADES DE OPERACIÓN:</b>		
Pagado a proveedores y efectivo neto utilizado en actividades de operación	<u>(4,106)</u>	<u>(28)</u>
<b>FLUJOS DE CAJA EN ACTIVIDADES DE INVERSIÓN:</b>		
Adquisición de propiedades y equipos	(3,300)	(124)
Adiciones de proyecto en curso	(2,266)	(506)
Incremento de inversiones a largo plazo	(1,090)	
Adquisición de otros activos	(76)	
Incremento de inversiones temporales	<u>(10)</u>	
Efectivo neto utilizado en actividades de inversión	<u>(6,742)</u>	<u>(630)</u>
<b>FLUJOS DE CAJA DE ACTIVIDADES DE FINANCIAMIENTO:</b>		
Recibido de Casa Matriz	14,981	1,514
Aporte de capital		<u>5</u>
Efectivo neto proveniente de actividades de financiamiento	<u>14,981</u>	<u>1,519</u>
<b>CAJA Y BANCOS:</b>		
Incremento neto durante el año	4,133	861
Saldos al comienzo del año	<u>861</u>	
<b>SALDOS AL FIN DEL AÑO</b>	<u><b>4,994</b></u>	<u><b>861</b></u>
<b>TRANSACCIÓN QUE NO GENERÓ MOVIMIENTO DE EFECTIVO:</b>		
Anticipos recibidos de cliente entregados a Casa Matriz	<u>247,463</u>	

Ver notas a los estados financieros

  
\_\_\_\_\_  
Yang Huijun  
Representante Legal

  
\_\_\_\_\_  
Cristina Cajiao  
Contadora General  
Gerenfoque S.A.

## **SINOHYDRO CORPORATION - SUCURSAL ECUADOR**

### **NOTAS A LOS ESTADOS FINANCIEROS POR EL AÑO TERMINADO EL 31 DE DICIEMBRE DEL 2010**

---

#### **1. OPERACIONES**

Sinohydro Corporation fue constituida en el Ecuador en junio del 2009 y es una Sucursal de Sinohydro Corporation Limited, una compañía legalmente constituida bajo las leyes de la República Popular China. Su objetivo es la construcción, contratación general, exploración, diseño, ejecución, supervisión y asesoría técnica de obras hidráulicas e hidroeléctricas.

#### **SITUACIÓN ACTUAL**

Como se menciona con más detalle en la Nota 11, en octubre del 2009, la Sucursal firmó con Coca Codo Sinclair EP un "Contrato para el Desarrollo de Ingeniería, Provisionamiento de Equipos y Materiales, Construcción de Obras Civiles, Montaje de Equipos y Puesta en Marcha del Proyecto Hidroeléctrico Coca Codo Sinclair".

Actualmente la Sucursal se encuentra en la etapa inicial del diseño del Proyecto y ha comenzado ciertos trabajos en las diferentes etapas de construcción correspondientes a la Fase I, de acuerdo a lo establecido en el Contrato del Proyecto.

#### **2. POLÍTICAS CONTABLES SIGNIFICATIVAS**

Los estados financieros han sido preparados en U.S. dólares. Las políticas contables de la Sucursal son las establecidas por la Federación Nacional de Contadores del Ecuador y autorizadas por la Superintendencia de Compañías del Ecuador. Dichas políticas requieren que la Administración realice ciertas estimaciones y establezca algunos supuestos inherentes a la actividad económica de la entidad, con el propósito de determinar la valuación y presentación de algunas partidas que forman parte de los estados financieros. En opinión de la Administración, tales estimaciones y supuestos estuvieron basados en la mejor utilización de la información disponible al momento, los cuales podrían llegar a diferir de sus efectos finales.

A continuación se resumen las principales prácticas contables seguidas por la Sucursal en la preparación de sus estados financieros:

**Reconocimiento de Ingresos y Costos de la Construcción** - La Sucursal reconoce los ingresos y costos bajo el Método del Contrato Terminado. Bajo este método, los costos incurridos han sido acumulados como parte del proyecto en curso. El excedente de los anticipos recibidos del cliente sobre el valor acumulado del proyecto en curso, se presenta en el pasivo corriente.

**Caja y Bancos** - Representa el efectivo disponible y saldos en bancos.

**Gastos Anticipados y Otras Cuentas por Cobrar** - Han sido valuadas a su valor nominal.

**Valuación de Inventarios** - Al costo promedio que no excede a los valores de mercado.

**Valuación de Propiedades y Equipos** - Al costo de adquisición. El costo de propiedades y equipo se deprecia de acuerdo con el método de línea recta en función de los años de vida útil estimada de 10 para muebles y enseres, maquinaria y equipo, 5 para vehículos y 3 para equipo de cómputo.

**Adopción de las Normas Internacionales de Información Financiera** - Mediante Resoluciones No. 08.G.DCS.010 del 20 de noviembre del 2008 y SC.DS.G.09.006 del 17 de diciembre del 2009, la Superintendencia de Compañías estableció el cronograma de implementación obligatoria de las Normas Internacionales de Información Financiera (NIIF) por parte de las compañías y entes sujetos a su control y vigilancia. De acuerdo con este cronograma Sinohydro Corporation - Sucursal Ecuador utilizará las NIIF a partir del 1 de enero del 2011, siendo el 1 de enero del 2010, su fecha de transición.

### 3. GASTOS ANTICIPADOS Y OTRAS CUENTAS POR COBRAR

Un resumen de gastos anticipados y otras cuentas por cobrar es como sigue:

	... Diciembre 31,...	
	<u>2010</u>	<u>2009</u>
	(en miles de U.S. dólares)	
Seguros anticipados (1)	6,618	
Coca Codo Sinclair EP (2)	4,356	
Impuesto al valor agregado	1,748	41
Anticipos a proveedores locales	1,051	
Anticipos a proveedores del exterior	450	
Otras cuentas por cobrar	<u>200</u>	<u>3</u>
Total	<u>14,423</u>	<u>44</u>

- (1) Corresponde a las primas de seguros canceladas y que no han sido devengadas en su totalidad. Las principales pólizas contratada por la Sucursal, corresponden a "Todo riesgo del contratista" y a "Responsabilidad civil general y de productos".
- (2) Constituye una cuenta por cobrar por la retención en la fuente de un pago al exterior que la Sucursal canceló, el cual de acuerdo al Contrato del Proyecto, será asumido por Coca Codo Sinclair EP.

### 4. PROPIEDADES Y EQUIPOS

Los movimientos de propiedades y equipos fueron como sigue:

	<u>2010</u>	<u>2009</u>
	(en miles de U.S. dólares)	
Saldos netos al comienzo del año	120	
Adquisiciones	9,722	124
Ajustes	(24)	
Depreciación	<u>(80)</u>	<u>(4)</u>
Saldos netos al fin del año	<u>9,738</u>	<u>120</u>

## 5. CUENTA POR COBRAR A CASA MATRIZ A LARGO PLAZO

Un resumen de cuentas por cobrar a Casa Matriz a largo plazo es como sigue:

	... Diciembre 31,...	
	<u>2010</u>	
	(en miles de U.S. dólares)	
Sinohydro Corporation Limited - Casa Matriz (1)	202,209	
Porción corriente (2)	<u>(182,567)</u>	
Total cuenta por cobrar a Casa Matriz a largo plazo		<u>19,642</u>

- (1) Constituye una cuenta por cobrar por los anticipos que Coca Codo Sinclair EP transfirió directamente a Casa Matriz por un total de US\$247,463 mil (Ver Nota 11), menos el monto que la Sucursal recibió de su Casa Matriz durante los años 2009 y 2010 por US\$1,514 mil y US\$14,981 mil, respectivamente (Ver Nota 10). Adicionalmente, de este valor se neteó el saldo que la Sucursal mantenía por pagar a su Casa Matriz por concepto de compras de maquinaria y de reembolsos de gastos, que al 31 de diciembre del 2010 asciende a US\$28,759 mil (Ver Notas 7 y 10).
- (2) Corresponde a la estimación del monto que la Sucursal espera recibir de su Casa Matriz durante el año 2011.

## 6. INVERSIONES A LARGO PLAZO

Corresponde a dos pólizas de acumulación en un banco local, ambas con vencimiento en enero del 2012 y con tasas de interés nominales anuales del 0.8% y 1%.

## 7. CUENTAS POR PAGAR

Un resumen de cuentas por pagar es como sigue:

	... Diciembre 31,...	
	<u>2010</u>	<u>2009</u>
	(en miles de U.S. dólares)	
Proveedores locales	1,445	
Proveedores del exterior	3,803	
Compañías relacionadas:		
Sinohydro Corporation Lusail	1,151	
Sinohydro Niger	283	
Sinohydro Corporation Limited - Casa Matriz (1)	<u>          </u>	<u>1,514</u>
Total	<u>6,682</u>	<u>1,514</u>

- (1) Al 31 de diciembre del 2010, el saldo por pagar a Casa Matriz fue neteado de la cuenta por cobrar a largo plazo (Ver Nota 5).

## 8. OTROS GASTOS ACUMULADOS Y OTRAS CUENTAS POR PAGAR

Un resumen de otros gastos acumulados y otras cuentas por pagar es como sigue:

	... Diciembre 31,...	
	<u>2010</u>	<u>2009</u>
	(en miles de U.S. dólares)	
Excedente de anticipos recibidos, neto de costos incurridos (1)	222,018	
Retenciones de impuesto a la renta	4,485	2
Beneficios sociales	227	1
Otras cuentas por pagar	<u>272</u>	<u>9</u>
Total	<u>227,002</u>	<u>12</u>

(1) Corresponden al saldo neto entre los anticipos recibidos de Coca Codo Sinclair EP, por un total de US\$247,463 miles (Ver Nota 11), y el total de costos incurridos en el Proyecto, que al 31 de diciembre del 2010 ascienden a US\$25,445 miles.

Un detalle de los costos incurridos en el proyecto es como sigue:

	... Diciembre 31,...	
	<u>2010</u>	<u>2009</u>
	(en miles de U.S. dólares)	
Gastos directos	18,876	
Gastos generales y de administración	3,672	
Gastos indirectos	1,944	
Gastos preoperacionales	<u>953</u>	<u>506</u>
Total	<u>25,445</u>	<u>506</u>

## 9. PATRIMONIO DE LA SUCURSAL

**Capital Asignado** - La Sucursal fue autorizada por la Superintendencia de Compañías para operar en el Ecuador con un capital asignado de US\$5 mil de acuerdo a lo establecido en la Resolución No. 09.Q.IJ.2530, la cual fue inscrita en el Registro Mercantil con fecha 29 de junio del 2009. Para el año 2010 y 2009 el capital asignado asciende a US\$5 mil.

## 10. TRANSACCIONES SIGNIFICATIVAS CON COMPAÑÍAS RELACIONADAS

Las principales transacciones con compañías relacionadas, se desglosan como sigue:

	<u>2010</u>	<u>2009</u>
	... (en miles de U.S. dólares) ...	
Compras:		
Sinohydro Corporation Limited - Casa Matriz	5,042	
Sinohydro Corporation Lusail	1,151	
Sinohydro Niger	<u>283</u>	—
Total	<u>6,476</u>	—
Fondos recibidos	<u>14,981</u>	<u>1,514</u>
Reembolso de gastos - Casa Matriz	<u>23,717</u>	—

## 11. COMPROMISO

El compromiso más importante de la Sucursal, al 31 de diciembre del 2010, se detalla a continuación:

**Contrato de desarrollo, construcción y puesta en marcha del Proyecto Hidroeléctrico Coca Codo Sinclair** - El 5 de octubre del 2009 la Sucursal Sinohydro Corporation celebró con la Compañía Coca Codo Sinclair S.A. (luego Coca Codo Sinclair EP), el “Contrato para el Desarrollo de Ingeniería, Provisionamiento de Equipos y Materiales, Construcción de Obras Civiles, Montaje de Equipos y Puesta en Marcha del Proyecto Hidroeléctrico Coca Codo Sinclair”. Este contrato establece los requisitos básicos para la ejecución “llave en mano” del diseño, la ingeniería, procura, permisos, fabricación, construcción, instalación, puesta en operación y la compleción segura y a tiempo de los trabajos requeridos para la ejecución del Proyecto. En consecuencia la Sucursal deberá ejecutar, bajo su exclusiva responsabilidad y costo, todos los trabajos establecidos en el referido contrato. El “Proyecto Hidroeléctrico Coca Codo Sinclair de mil quinientos Megavatios (1,500 MW) de capacidad”, fue declarado de alta prioridad nacional por parte del Consejo Nacional de Electricidad CONELEC. El plazo de ejecución del proyecto es de sesenta y seis meses a partir de la fecha de suscripción del Acta de Inicio (28 de julio del 2010) y está compuesto por dos fases que se detallan a continuación:

**Fase I** - Se refiere a la etapa del proyecto que comienza desde la suscripción del Acta de Inicio (28 de julio del 2010) hasta los sesenta (60) meses siguientes a la fecha de suscripción de la misma, en la cual la Sucursal entregará la Central Hidroeléctrica, de acuerdo con los Requisitos de la Compañía Coca Codo Sinclair EP y del contrato excepto lo siguiente, que forma parte de la Fase II: cuatro grupos de turbina - generador, las obras, trabajos y equipos y materiales.

**Fase II** - Se refiere a la etapa del proyecto que comienza desde la suscripción del Acta de Inicio (28 de julio del 2010) hasta los sesenta y seis (66) meses siguientes a la fecha de suscripción de la misma, en la cual la Sucursal entregará lo siguiente: cuatro grupos de turbina- generador, las obras estrictamente necesarias para completar el montaje de los mismos y los servicios y equipos electromecánicos necesarios para su funcionamiento, de acuerdo con los requisitos de la Compañía Coca Codo Sinclair EP y del Contrato.

La Sucursal recibirá como pago por la ejecución total de los trabajos y por el cabal y debido cumplimiento de sus obligaciones conforme al Contrato, desde la suscripción del Acta de Inicio hasta la culminación total de las fases, la cantidad de US\$1,979 millones.

Coca Codo Sinclair EP pagará a la Sucursal como anticipo del quince por ciento (15%) del monto del precio del contrato, de conformidad con lo previsto a continuación:

- Un pago inicial de dos punto cinco por ciento (2.5%) del precio del contrato que será pagado hasta cuarenta y cinco (45) días después de la suscripción del contrato, previa presentación de la garantía de anticipo por parte de la Sucursal.
- Un doce punto cinco por ciento (12.5%) del precio del contrato, será pagado en cinco (5) cuotas consecutivas pagaderas cada treinta (30) días, de igual monto, siempre y cuando dicho pago esté cubierto por la garantía de anticipo.

Coca Codo Sinclair EP recobrará el anticipo mediante la deducción de un porcentaje del monto de cada solicitud de pago que la Sucursal emita a Coca Codo Sinclair EP. Este porcentaje será igual al porcentaje que representa el anticipo respecto del monto del precio del contrato. Los anticipos se entregarán en las siguientes fechas:

<u>Porción</u>	<u>Fecha</u>	(en miles de U.S. dólares)
Primera	Julio, 2010	49,492
Segunda	Agosto, 2010	49,492
Tercera	Octubre, 2010	49,492
Cuarta	Noviembre, 2010	49,493
Quinta	Diciembre, 2010	49,493
Sexta	Enero, 2011	<u>49,493</u>
Total		<u>296,955</u>

## 12. EVENTOS SUBSECUENTES

Entre el 31 de diciembre del 2010 y la fecha de emisión de los estados financieros (junio 24 del 2011) no se produjeron eventos que en opinión de la Administración pudieran tener un efecto importante sobre los estados financieros adjuntos.